



umhvørvisstovan

P/F POUL HANSEN
HEYKAVEGUR
POSTBOX 3016
110 TÓRSHAVN
FØROYAR

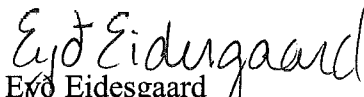
Argir hin 23. februar 2010
Málsnr.: 09/00067-7
Tykkara málsnr.:
Málsviðgeri: Eyð Eidesgaard

Viðvíkjandi: Ískoyti til loyvi nr. EB002, loyvi dagført

Í sambandi við at P/F Poul Hansen hevur søkt um ískoyti til loyvi EB002, hevur Umhvørvisstovan dagført loyvið hjá P/F Poul Hansen. Nakrir úrdráttir eru komnir afturat meðan nakrir eru tiknir burtur, tí P/F Poul Hansen steðgar við at selja ella innflyta teir.

Síggjast kann tí burtur frá eldri útgávum av loyvi EB 002.

Vinarliga


Eyð Eidesgaard
Umhvørvisviðgeri

Avrit: TAKS, Kvíggjartún 1, Postsmoga 2151, 165 Argir



umhvørvisstovan

P/F POUL HANSEN
HEYKAVEGUR
POSTBOX 3016
110 TÓRSHAVN
FØROYAR

Argir hin 23. februar 2010
Málsnr.: 09/00067-7
Tykkara málsnr.:
Málsviðgeri: Eyð Eidesgaard

LOYVI

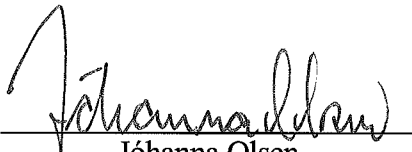
Við heimild í grein 3 í løgtingslóg nr. 73 frá 10. mai 1994 um ílæt til øl, mineralvatn og lidnar leskidrykkir, sum seinast broytt við løgtingslóg nr. 47 frá 15. mai 2007 veitir Umhvørvisstovan við hesum:


**Loyvi nummar
EB002**

Loyvið fevnir um:

Loyvi at selja og flyta inn mineralvatn og lidnar leskidrykkir í einnýtisísløtum, sum tilskilað

Argir, hin 23. februar 2010


Jóhanna Olsen
Deildarleiðari


Eyð Eidesgaard
Umhvørvisviðgeri

LOYVI AT SELJA OG FLYTA INN ØL, MINERALVATN OG LIDNAR LESKIDRYKKIR Í EINNÝTSLUÍLØTUM

Loyvishavari

Vísandi til § 3 í løgtingslóg nr. 73 frá 10. mai 1994 um fløt til øl, mineralvatn og lidnar leskidrykkir, sum seinast broytt við løgtingslóg nr. 47 frá 15. mai 2007, umframt umsókn frá 2. mai 2007, 13. juni 2007 og 9. juni 2008 hevur Umhvørvisstovan veitt loyvi til:

Navn, bústaður, telefon og faks hjá persóni virki, felagi ella stovni:

P/F Poul Hansen - Heilsøla
Postboks 3016
110 Tórshavn
Tel. 311 161
Fax 360 153

Kontakt: Eydna M. Mikkelsen, tlf. 360 144, emm@ph.fo

Úrdráttir og fløt

Loyvið er givið at selja og flyta inn teir úrdráttir í teimum fløtum, sum eru nevnd í talvuni niðanfyri:

Góðkendir úrdráttir:				
Navn á úrdrátti	Slag av úrdrátti	Tilfar á flati	Stødd á flati	Merkt (mál)
Carlsberg Kildevæld	Vatn	Plast	0,5 l	Danskt
Ramløsa Citrus	Vatn	Plast	0,5 l	Danskt
Ramløsa Citrus	Vatn	Plast	1,5 l	Danskt
Ramløsa Original	Vatn	Plast	0,5 l	Danskt
Ramløsa Original	Vatn	Plast	1,5 l	Danskt
Coca-Cola	Sodavatn	Metal	0,33 l	Enskt
Coca-Cola Light	Sodavatn	Metal	0,33 l	Enskt
Coca Zero	Sodavatn	Metal	0,33 l	Enskt
Fanta Orange	Sodavatn	Metal	0,33 l	Enskt
Sprite	Sodavatn	Metal	0,33 l	Enskt
Powerade Mountain Blast	Ítróttardrykkur	Plast	0,5 l	Svenskt
Sunfresh Orange	Leskidrykkur	Plast	0,5 l	Danskt
Sunfresh Orange	Leskidrykkur	Plast	1,5 l	Danskt

Sunfresh Tropical	Leskidrykkur	Plast	0,5 l	Danskt
Sunfresh Tropical	Leskidrykkur	Plast	1,5 l	Danskt
Sunfresh Sweet Grape	Leskidrykkur	Plast	0,5 l	Danskt
Coca Cola	Sodavatn	Plast	0,5 l	Danskt
Coca Cola light	Sodavatn	Plast	0,5 l	Danskt
Coca Cola Zero	Sodavatn	Plast	0,5 l	Danskt
Sprite	Sodavatn	Plast	0,5 l	Danskt
Fanta	Sodavatn	Plast	0,5 l	Danskt
Fanta Free	Sodavatn	Plast	0,5 l	Danskt
Carlsberg Kurvand	Vatn	Plast	0,5 l	Danskt
Carlsberg Kurvand, Citrus	Vatn	Plast	0,5 l	Danskt
Carlsberg Sport	Sodavatn	Plast	0,5 l	Danskt
Schweppes Dry Lemon	Sodavatn	Plast	0,5 l	Danskt
Tuborg Squash	Sodavatn	Plast	0,5 l	Danskt
Fanta Exotic	Sodavatn	Plast	0,5 l	Danskt
Sprite Zero	Sodavatn	Plast	0,5 l	Danskt
Schweppes Tonic	Sodavatn	Plast	0,5 l	Danskt
Tuborg Squash Light	Sodavatn	Plast	0,5 l	Danskt
Sprite Zero Dimple	Sodavatn	Plast	0,5 l	Danskt
Sprite Light Dimple	Sodavatn	Plast	0,5 l	Danskt
Burn	Orkudrykkur	Plast	0,5 l	Danskt
Coca Cola	Sodavatn	Metal	15 cl	Enskt
Coca Cola Light	Sodavatn	Metal	15 cl	Enskt
Fanta Orange	Sodavatn	Metal	15 cl	Enskt
Sprite	Sodavatn	Metal	15 cl	Enskt
Kinley Tonic	Sodavatn	Metal	15 cl	Enskt
Kinley Indian Tonic	Sodavatn	Metal	15 cl	Enskt
Britvic soda	Sodavatn	Metal	15 cl	Enskt
Mr. & Mrs. T	Sodavatn	Metal	15 cl	Enskt

Treytir

- Loyvishavari skal halda ásetingarnar í lögtingslóg nr. nr. 73 frá 10. maí 1994 um ílöt til öl, mineralvatn og lidnar leskidrykkir, sum seinast broytt við lögtingslóg nr. 47 frá 15. maí 2007, og tær reglur sum verða gjórdar við heimild í hesi lóg.
- Loyvishavari skal framhaldandi skráseta nøgdina av innfluttum, seldum, móttiknum og avhendaðum ílötum, og skulu hesar upplýsingar saman við yvirliti yvir inn- og útgoldið pant, latast loyvismyndugleikanum árliga, tó fyrstu ferð 3 mánaðir eftir at loyvið er givið.

- Loyvishavari skal tola møguligar broytingar í treytunum, um eftirlitsmyndugleikin, grundað á serliga tær upplýsingar, ið loyvishavarin hevur skyldu at lata loyvismyndugleikanum, metir tørv verða á hesum, fyri at pant- og returskipanin skal virka á nøktandi hátt.

Kunning

- Avrit av hesum loyvi við atknýttum fylgiskjølum verður latið Tollmyndugleikunum.
- Yvirlit yvir loyvishavarar og úrdráttir verður lagt á heimasíðuna hjá loyvismyndugleikanum.
- Loyvið frítekur ikki loyvishavaran fyri at útvega møgulig onnur loyvi ella góðkenningar, ið kravdar eru sambært aðrari lóg.

Kæruvegleiðing

Hendan avgerð kann sambært grein 24 í lögtingslóg nr. 132 frá 10. juni 1993 um fyrisitingarlóg kærast til landsstýrismannin við umhvørvismálum. Kæran skal sendast Umhvørvisstovuni, sum síðan sendir hana til landsstýrismannin við umhvørvismálum saman við neyðugum skjølum.

Kærufreistin er fyra vikur frá tí degi, loyvið almannakunngjørt. Um kærufreistin er úti ein leygardag ella ein halgidag, verður kærufreistin longd til tann fyrstkomandi gerandisdagin.

Hjálagt:

Fylgiskjal 1

Lögtingslóg nr. 73 frá 10. mai 1994 um ílöt til øl, mineralvatn og lidnar leskidrykkir, sum seinast broytt við lögtingslóg nr. 47 frá 15. mai 2007.

Fylgiskjal 2

Kunngerð nr. 54 frá 31. mai 2007 um ílöt, úrdráttir og pant.

Avrit:

Taks, Postrúm 2151, FO-165 Argir



Fylgiskjal 1

LØGTINGSLÓG NR. 73 FRÁ 10. MAI 1994 UM ÍLØT TIL ØL, MINERALVATN OG LIDNAR LESKIDRYKKIR, SUM SEINAST BROYTT VIÐ LØGTINGSLÓG NR. 47 FRÁ 15. MAI 2007

§ 1. Henda lóg fevnir um ílöt til øl, mineralvatn og aðrar lidnar leskidrykkir.

§ 2. ¹⁾ Loyvt er at framleiða, flyta inn og selja tær í § 1 nevndu drykkjuvørur í endurfyllingarílötum, t.e. ílöt, sum eftir nýtslu, skulu endurfyllast, og í einnýtluílötum, t.e. ílöt, sum eftir nýtslu, skulu verða nýtt til annað endamál enn tað upprunaliga.

Stk. 2 ²⁾ ¹⁾ Landsstýrismaðurin ásetir í kunngerð, hvørji ílöt og úrdráttir eru fevnd av § 1.

§ 3. ²⁾ ¹⁾ Áðrenn loyvt er at selja og flyta inn tær í § 1 nevndu drykkjuvørur í einnýtluílötum, skal søkjast um loyvi frá landsstýrismanninum.

Stk. 2. Í umsóknini skal m.a. tilskilast:

- 1) hvat slag av úrdrátti og ílati tað snýr seg um,
- 2) hvat framleiðarin ella innflytari hevur gjørt fyri at tryggja sær, at hann fær tómu ílötini aftur, og
- 3) til hvønn ílötini verða avhendað, umframt vátan frá móttakara um, at hesi verða endurnýtt.

Stk. 3. ¹⁾ Landsstýrismaðurin kann í loyvinum víkja frá treytini um endurnýtslu, um umsøkjari kann skjálprógva, at tað er ógjørligt ella umhvørvisliga ikki ráðiligt at endurnýta viðkomandi ílöt.

Stk. 4. ¹⁾ Í loyvinum frá landsstýrinum verður m.a. útgreinað, hvørjar skrásetingar framleiðari og innflytari skulu gera í sambandi við sølu og móttøku av ílötum, og í hvønn mun hesar skulu latast landsstýrismanninum.

Stk. 5. ¹⁾ Innflytari skal váttast fyri tollmyndugleikunum, at loyvi er fingið frá landsstýrismanninum, áðrenn tær í § 1 nevndu drykkjuvørur í einnýtluílötum kunnu útflýggjast.

Stk. 6. ¹⁾ Landsstýrismaðurin hevur eftirlit við, at ásetingarnar í lógini og reglur, ásettar sambært lógini, verða hildnar.

Landsstýrismaðurin, ella tann myndugleiki, sum hann heimilar, kann frá innflytara, framleiðara ella seljara krevja allar upplýsingar og øll skjøl, ið neyðug eru í sambandi við útinnan av eftirlitinum.

Stk. 7. ¹⁾ Um treytirnar í loyvinum ikki verða hildnar, kann loyvið verða tikið aftur, eins og bann kann verða sett framleiðara, innflytara ella seljara fyri sølu av teimum í § 1 nevndu drykkjuvørurum og ílötum.

Stk. 8. ¹⁾ Fyri viðgerð og avgreiðslu av loyvum eftir stk. 1 verður gjald kravt. Loyvi verður skrivað, tá galdið er.

§ 4. ¹⁾ Øll, sum framleiða, innflyta ella selja tær í § 1 nevndu drykkjuvørur og ílöt, skulu taka ímóti tómunum ílötum av tí slagi, ið tey selja.

Stk. 2. ¹⁾ Øll, sum keypa tær í § 1 nevndu drykkjuvørur og ílöt, skulu lata tómu ílötini inn aftur til framleiðara, innflytara, heilsølu ella sølustað.

Stk. 3. ¹⁾ Við sølu av teimum í § 1 nevndu ílötum skulu bæði framleiðari, innflytari og sølustað



krevja pant. Á sama hátt skulu framleiðari, innflytari og sölustað lata pant, tá nevndu ílöt verða móttikin.

Stk. 4. ¹⁾ Landsstýrimaðurinn ásetir í kunngerð stöddina á tí panti, ið skal verða kravt ella latið eftir stk. 3. Eisini kann verða ásett, at einki pant skal verða latið í sambandi við proviantering til toll- og avgjaldsfría nýtslu og sølu.

§ 5. ¹⁾ Framleiðarar, innflytarar og seljarar av teimum í § 1 nevndu drykkjuvørum og ílötum kunnu samskipa og samstarva við annan part um umsitingina av panti, innsavning og avhendan av tómunum ílötum.

Stk. 2. ¹⁾ Samskipan og samstarv eftir stk. 1 er treytað av loyvi frá landsstýrismanninum. Loyvið kann einans verða givið, um mettt verður, at móguleikin at fáa tómu ílötini til høldar ikki versnar.

§ 6. Brot á hesa lóg verða sektað og hald verður lagt á ólógliga innfluttu ella seldu vøruna í nevndu ílötum. Reglurnar í § 18 og kap. 9 og 10 í løgtingslóg nr. 121 frá 23. desember 1991 um toll verða nýttar samsvarandi.

Stk. 2. ¹⁾ Feløg v.m. (løgfrøðiligir persónar) koma undir revsiábyrgd eftir reglunum í kapitli 5 í revsilógini.

Stk. 3. ¹⁾ Í reglum, sum eru ásettar við heimild í lógini, kunnu verða ásettar reglur um revsing við bót.

§ 7. Henda lóg fær gildi 1. juli 1994. Samstundis fer úr gildi løgtingslóg nr. 79 frá 27. juli 1989 um forboð móti innflutningi og sølu av øli, mineralvatni o.ø. lidnum leskidrykkjum í dósnum og eingangsfløskum.

¹⁾ Broytt við løgtingslóg nr. 47 frá 15. mai 2007, har § 2 er soljóðandi: " Stk. 1. Henda løgtingslóg kemur í gildi dagin eftir, at hon er kunngjørd. Stk. 2. Samstundis verður danski teksturin settur úr gildi.

²⁾ Broytt við Ll. nr. 88 frá 04.06.1996



Fylgiskjal 2

Kunngerð nr. 54 frá 31.05.2007 um ílöt, úrdráttir og pant

Við heimild § 2, stk. 2 og § 4, stk. 4 í lögtingslóg nr. 73 frá 10. maí 1994 um ílöt til øl, mineralvatn og lidnar leskidrykkir, sum broytt við lögtingslóg nr. 47 frá 15. maí 2007, verður ásett:

Ílöt

§ 1. Framleiðsla, innflutningur og sœla av øli, mineralvatni og lidnum leskidrykkjum í ílötum úr glasi, plasti og metalli, eru fevnd av lógini.

Úrdráttir

§ 2. Framleiðsla, innflutningur og sœla av hesum úrdráttum í teimum í § 1 nevndu ílötum, eru fevnd av lógini:

- | | |
|------------------------|-------------------|
| 1) øl | 7) cider |
| 2) mineralvatn | 8) orkudrykkir |
| 3) kelduvatn | 9) ítróttadrykkir |
| 4) vatn | 10) íste |
| 5) sodavatn | 11) ískaffi |
| 6) liðugt blandað saft | 12) punch |

Pant

§ 3. Við sœlu og móttøku av ílötum skal verða kravt og latið pant áljóðandi hesar upphæddir:

- 1) Kr. 1,25 við MVG fyri endurfyllingarílöt, sum rúma 0,5 litrum ella minni.
- 2) Kr. 3,75 við MVG fyri endurfyllingarílöt, sum rúma meira enn 0,5 litrum
- 3) Kr. 2,00 við MVG fyri einnýtsluílöt, sum rúma 0,5 litrum ella minni.
- 4) Kr. 4,00 við MVG fyri einnýtsluílöt, sum rúma meira enn 0,5 litrum

Stk. 2. Upphæddirnar í stk. 1 eru minstu upphæddir. Tó skal verða kravt og latin sama upphædd við sœlu sum við móttøku av ílötum.

Proviaftering

§ 4. Í sambandi við proviaftering til toll- og avgjaldsfría nýtslu og sœlu kann pant verða kravt og latið. Í teimum fœrum, har pant verður kravt og latið, skal tað gerast samsvarandi ásetingunum í § 3.

Gildiskoma

§ 5. Henda kunngerð kemur í gildi dagin eftir, at hon er kunngjœrd.

Innlendismálaráðið, 31. maí 2007

Jacob Vestergaard (sign.)
Landsstýrismaður

/ Rúni Joensen (sign)